

Vol. 46 N° 13 Hearst ON - Jeudi 8 juillet 2021 - 2,86 \$ + TPS

Fête du Canada : les Autochtones sensibilisent la population



Page 3

Les ours posent-ils vraiment un danger pour la population?



Page 9

5 millions \$ pour le Centre récréatif Claude-Larose



Page 3

Un portrait des opioïdes avec Patrick Nowat du BSP



Page 7

2021 Edge St line AWD



Unit : 21-263

888 362-4011 Hearst • 888 335-8553 Kapuskasing • Lecoursmotorsales.ca

Achetez-le pour
320,03 \$ + TVH
aux deux semaines

0 %
72 mois

Toit ouvrant
Sièges chauffants
écran 12"



Itinéraires communautaires de Destination Nord de l'Ontario

Par Jean-Philippe Giroux

Destination Nord de l'Ontario (DNO), un organisme touristique, lance une nouvelle série d'itinéraires communautaires interactifs qui sont disponibles sur l'application mobile Balado-Découverte. Hearst et Kapuskasing ainsi que Dubreuilville, Thunder Bay et le Grand Sudbury sont les communautés partenaires impliquées dans la réalisation du projet pour mettre en valeur la culture francophone du Nord de l'Ontario.

DNO travaillera de près avec ces partenaires francophones « pour créer, améliorer et relier les expériences par la création d'itinéraires qui mettent en valeur la culture, l'histoire, la nourriture et les gens de la région ».

« Il y a de nombreuses

communautés bilingues et francophones dans le Nord de l'Ontario qui sont bien placées pour améliorer leur produit et leur image de marque afin d'attirer les visiteurs francophones et ceux qui recherchent des expériences culturelles », commente le directeur général de DNO, David MacLachlan.

Des intervenants de chaque municipalité ont aidé à identifier des thèmes, des points d'intérêts et du contenu optionnel pour les différents itinéraires tels que des fichiers audios, des photos et des vidéos accessibles sans Internet en mode « préchargement ».

Ces itinéraires interactifs ont pour but de souligner la culture francophone de la région. Les séries de circuits de Cochrane, Rivière des Français, Nipissing

Ouest et North Bay seront ajoutés dans les semaines à venir.

« Le projet balado offre une excellente occasion de mettre l'accent sur le développement et la croissance du tourisme francophone, alors que les Ontariens explorent leur petit coin du monde », déclare MacLachlan.



EMNO : le programme de médecine reçoit l'agrément complet

Par Jean-Philippe Giroux

Le programme de formation conduisant au grade de médecin de l'École de médecine du Nord de l'Ontario (EMNO) conserve le plein agrément à la suite d'un examen virtuel en deux étapes. C'est la première évaluation au Canada à ne pas se dérouler au cours d'une visite sur place en personne, en raison de la pandémie de la COVID-19.

L'agrément est un examen volontaire par des pairs ciblant les normes de qualité de l'enseignement des établissements et des programmes afin de s'assurer qu'elles sont conformes au standard national. Le Comité d'agrément des facultés de médecine du Canada (CAFMC) apporte aux étudiants, professionnels et institutions du domaine de la santé ainsi qu'au grand public l'assurance que les programmes sous évaluation, dont celui de l'EMNO, répondent à des normes acceptées et appropriées.

« Je félicite les membres du corps professoral, du personnel et de la population étudiante qui ont travaillé assidument pour préserver le plein agrément du programme de médecine », dit le Dr Lee Toner, doyen associé par intérim à l'EMNO, Formation médicale de premier cycle.

En février, l'Université Laurentienne, associée à l'EMNO pour le processus d'octroi de grades, est devenue insolvable et a sollicité une protection en vertu de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (LACC). Le 3 juin, le gouvernement provincial a adopté une loi qui fait de l'EMNO une université autonome, soit la première de son genre au pays.

« Nous conservons notre engagement envers la priorité du plan stratégique qui est de nous conformer aux plus hautes normes d'agrément dans tous nos programmes », commente la Dre Sarita Verma, doyenne et PDG de l'EMNO.

Une école importante

L'EMNO demeure une institution postsecondaire clé pour la médecine du Nord de l'Ontario et du Canada rural. En 2020, 92 % des 64 étudiants du programme de médecine de l'EMNO venaient du Nord de l'Ontario, dont 16 élèves francophones. L'année d'avant, il y avait 10 personnes inscrites se disant francophones. Huit pour cent des élèves de la classe 2020 s'identifiaient comme autochtones tandis que 8 % venaient de régions rurales et éloignées du reste du Canada.

PLACE AUX AFFAIRES

DATA CLOUD
N E T W O R K S

- Ordinateurs
- Serveurs
- Réseaux

BACKUP SERVICES

- Protect your business against natural disasters and digital threats

COPIES DE SAUVEGARDE

- Protégez votre entreprise contre les désastres naturels et les menaces digitales

3, 15e Rue - 705 362-4160 - sales@datacloud.net



IG WEALTH MANAGEMENT

Tania Vaillancourt, conseillère financière
801 rue George, Hearst • 705 372-1826

- Investissements, REER
- Assurances vie, invalidité, maladies graves
- Hypothèques

- Planification fiscale et/ou successorale
- CELI - Compte épargne libre d'impôts
- REEE - Régime enregistré d'épargne-études

MEUNIER CARRIER
— LAWYERS —

151, avenue Second Timmins, Ontario P4N 1E8
Tél. : 705 531-5500 Téléc. : 705 531-5505
info@mclawyers.ca www.mclawyers.ca

AVOCATS
ACCIDENTS
BLESSURES CORPORELLES
Première consultation gratuite
Services bilingues



Jay Meunier, B.A. (Hons), LL.B.
jmeunier@mclawyers.ca



David Carrier, B.A. (Hons), J.D.
dcarrier@mclawyers.ca



Kenneth Ciupka, B.A., J.D.
kciupka@mclawyers.ca

Accidents de voiture • Décès injustifiés • Chutes, glissades et trébuchements • Morsures de chiens
Litiges en matière d'assurances • Réclamation d'invalidité • Droit du travail • Droit de la famille

Près de cinq-millions de dollars pour le Centre récréatif Claude-Larose

Par Jean-Philippe Giroux

La Ville de Hearst reçoit près de 1,9 million en financement fédéral, plus de 1,5 million de dollars en financement provincial ainsi qu'un financement du bénéficiaire de 1,25 million de dollars pour la réhabilitation et l'amélioration du centre récréatif Claude-Larose. Les travaux permettront d'améliorer le service du centre récréatif, de réduire les coûts en matière d'énergie, de prolonger la durée de vie de l'équipement et de l'infrastructure en plus d'augmenter l'accessibilité pour les usagers.

La réhabilitation du centre sera

achevée dans trois ans. Certaines sections de l'édifice seront fermées temporairement. La première année sera consacrée à la rénovation de la piscine et du système de circulation d'eau.

Au cours des prochaines années, les travaux de l'aréna se feront durant l'été pour ne pas affecter l'horaire de hockey et des autres activités. « C'est certain que la piscine va être fermée pendant un certain temps, mais je pense que ça va être positif pour la communauté de Hearst », commente la directrice des parcs et loisirs de la Ville de Hearst, Nathalie

Coulombe. « On a hâte de commencer. »

Autres projets en Ontario

Avec une somme de près de deux-millions de dollars, le Carrefour communautaire de Moonbeam fera des travaux de rénovation tels que l'installation d'un pavillon et d'un toit sur la patinoire extérieure. Aussi, 132 000 \$ servira à la rénovation du centre communautaire d'Opasatika et 246 000 \$ à la remise en état du centre communautaire de Val Rita-Harty.

Près de 20 millions de dollars du fédéral, 16 millions de dollars du

provincial et 13 millions de dollars du bénéficiaire seront utilisés pour 35 projets en province.

« L'investissement annoncé aujourd'hui permettra d'offrir à des milliers de résidents un accès à des infrastructures récréatives modernes où ils peuvent se réunir, tisser des liens, garder un mode de vie sain et actif, ainsi que profiter de précieux programmes récréatifs et sociaux », déclare la ministre de l'Infrastructure et des Collectivités, l'honorable Catherine McKenna.

Une Journée du Canada hors de l'ordinaire

Par Jean-Philippe Giroux

Des membres de la communauté autochtone ainsi que des allochtones de Hearst et environs se sont rendus à la Place du marché de la scierie patrimoniale vers 13 h afin de participer à l'évènement Cancel Canada Day, un ralliement en réponse au nombre croissant de sépultures anonymes des pensionnats autochtones en plus des autres défis auxquels sont confrontés les peuples autochtones du pays.

Le groupe a arrêté le trafic pendant deux intervalles de 10 minutes sur la route 11, entre les intersections de la 9e Rue et de la 8e Rue, en vue de faire entendre leur cause. Par la suite, le ralliement s'est transformé en marche vers le parc Kinsey pour enchaîner avec les célébrations du jour.

Depuis les dernières semaines, certains Canadiens ont exprimé qu'ils n'avaient pas le cœur à célébrer la fête du Canada, sachant ce qui se dévoile de jour en jour. Ramona Sutherland, la nouvelle chef élue de la Première Nation de Constance Lake, croit que les Canadiens deviennent de plus en plus conscients de l'histoire autochtone et de la relation entre les peuples autochtones et le gouvernement fédéral, pour le meilleur et pour le pire. « On dit depuis de nombreuses années qu'on a été maltraité », mentionne la chef.

Que dit la Municipalité?

Nombre de villes au Canada ont pris la décision de ne pas célébrer la fête nationale cette année. La Ville de Hearst ne fait pas partie de ce groupe. En revanche, la

Municipalité a mis en berne les drapeaux hissés à l'hôtel de ville afin de « soutenir les peuples autochtones en cette période de chagrin immense et de deuil » et travailler de près avec les Autochtones « envers une réconciliation sincère et durable ».

« Nous réservons une pensée particulière pour nos voisins, les membres de la Première Nation de Constance Lake », est-il publié sur la page Facebook de la Ville de Hearst.

Un mouvement de sensibilisation

La chef souligne que le conflit est avec le gouvernement et que les Canadiens ne devraient pas se sentir visés. Elle ne demande à personne de détester le Canada, mais plutôt de reconnaître l'histoire coloniale du pays et de réfléchir aux conséquences des décisions prises par l'État.

« Quand on parle de charniers, qu'est-ce que ça veut dire, se questionne-t-elle. Quelle est la pénalité pour cela? Si j'avais un charnier de petits enfants, que m'arriverait-il? »

Pour Mme Sutherland, la manière d'enseigner l'histoire des peuples autochtones aux Canadiens doit changer afin d'arrêter de perpétuer le racisme anti-autochtone dans la société. Elle dit qu'il faudra sept générations de réconciliation et de guérison pour résoudre le problème. « Le monde dit "reviens-en" [mais] on ne peut pas en revenir parce que ce n'est pas terminé », affirme-t-elle. Elle croit que les Canadiens ne peuvent plus nier le passé et espère que le monde se tourne à la

réflexion, au lieu de mettre l'histoire coloniale de côté. « Quand les Autochtones parlent de leurs vérités, on est perçu comme en colère », confesse-t-elle. « Je vais être perçue comme une femme en colère. Mais, je ne le suis pas. Je dis la vérité. »

Après le ralliement

Deux autobus sont partis de la Première Nation de Constance Lake autour de 12 h avec des membres de la Première Nation.

Ces derniers sont remontés à bord plus tard durant la journée pour retourner à leur communauté.

En soirée, une veillée a eu lieu à Constance Lake afin de souligner les survivants des pensionnats autochtones, les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées, l'eau, la terre, les enfants autochtones en famille d'accueil, les ancêtres, ainsi que toute autre injustice faite aux peuples autochtones.



Autochtones et allochtones se sont rassemblés dans la rue le 1er juillet afin de bloquer la circulation de la route 11, accompagnés par la Police provinciale de l'Ontario. Photo : JPG

La personne responsable de graver les monuments sera à Hearst à la mi-juillet.

Vous aimeriez faire graver un monument? Communiquez avec Yves Morin au 705 372-5452 avant le 9 juillet.

Les places sont limitées, faites vite.

NORTHERN MONUMENTS DU NORD



Le service à la clientèle ne s'est pas amélioré avec le déconfinement

Quel plaisir de retourner dans les commerces pour encourager l'achat local, mais surtout pour obtenir ce que je veux rapidement ! Toutefois, j'ai remarqué une nouvelle mode au service à la clientèle. À quelques reprises au cours des deux dernières semaines, j'ai carrément été surpris des réponses obtenues en magasin.

Il est important de mentionner que je ne veux pas lyncher ou dénoncer les entreprises de la région. Bien au contraire, puisque je suis un fervent défenseur de l'achat local. Toutefois, il y aurait peut-être quelques rectifications à faire pour justement éviter de diriger la clientèle vers la consommation en ligne devenue trop facile.

PREMIÈRE EXPÉRIENCE

Moi : *Bonjour madame, je cherche le produit X. Auparavant, il se trouvait à cet endroit, pouvez-vous me montrer où il est placé maintenant ?*

L'employée : *Je ne sais pas, me répond-elle en s'enfuyant comme si j'allais l'attaquer.*

Cette personne n'a même pas essayé de m'aider à trouver le produit X ni même demandé à un collègue ou à son supérieur. Le bon vieux système D n'est plus utilisé en 2021. C'est beaucoup plus facile de fuir !

DEUXIÈME EXPÉRIENCE

Après une quinzaine de minutes de recherche infructueuse du produit avec un employé, on constate qu'il n'est plus disponible en magasin et qu'il faudrait le commander. L'employé qui a été très poli, respectueux et aidant me dirige vers sa gérante pour commander le produit en question. Une fois à la caisse, la gérante nous dit : « Là, je suis fermée, repasse demain ».

Je peux comprendre qu'on était à près de huit minutes de la fermeture, mais lorsque sur la porte, il est indiqué fermeture à 17 h, ce n'est pas 16 h 55. C'eût été quoi de prendre ma commande ? La réponse : un excellent service à la clientèle.

Heureusement que son compétiteur non loin de là, même si lui aussi fermait à 17 h, m'a accueilli avec le sourire et a pris les huit minutes nécessaires pour me trouver le produit, me le faire payer et barrer la porte du commerce dernière moi en me souhaitant une excellente fin de semaine.

TROISIÈME EXPÉRIENCE

Je prends le temps de téléphoner pour faire préparer ma commande, mais après cette expérience, au lieu de sauver du temps comme je le pensais au départ, je constate que le double du temps a été nécessaire, puisque la personne qui a pris ma commande au téléphone n'avait rien compris.

Je percevais que l'employé ne comprenait pas bien mon français. J'ai donc décidé de poursuivre en anglais, pensant l'aider, mais à ma grande surprise, la personne me dit « non, non, continuez en français, je parle français ». Ouf, QUOI !

Une fois au comptoir pour obtenir ce que j'avais fait préparer au préalable au téléphone, impossible pour la pauvre préposée de

trouver quoi que ce soit, puisque Mc Innis était probablement trop difficile à écrire, et j'imagine qu'elle était trop timide pour me demander de l'épeler, ce à quoi je suis très habitué, car je comprends que mon nom de famille n'est pas facile à écrire. Seulement Steve était indiqué sur le sac.

Comble de malheur, mais pas très surpris en même temps, quatre des cinq articles demandés au téléphone ne sont pas les bons.

Malgré ces exemples, je suis persuadé que tout le monde en ville pourrait en raconter des pires. Toutefois, on se doit de voir l'envers de la médaille. Les pauvres employeurs locaux sont incapables de trouver et conserver de la main-d'œuvre.

C'est évident que les employeurs sont au courant de toutes ces situations. Mais que peuvent-ils faire ? S'ils lèvent la voix quelque peu ou, pire, demandent un peu plus de rigueur, ils recevront des démissions en pleine face ! Parce que les employés mécontents s'en iront travailler ailleurs. Ce n'est pas grave, tout le monde cherche de la main-d'œuvre.

Il ne faut pas s'en faire, c'est partout pareil. Il ne s'agit pas d'une situation unique à Hearst. Soyons honnêtes, il y a du bon service dans la plupart des commerces, il s'agit de tomber sur la bonne personne.

En 2021, on respire par le nez et on s'organise seul ! On n'est jamais mieux servi que par soi-même !

SOUIRE DE LA SEMAINE



réseau  **presse**
médias professionnels de l'info locale

FIER MEMBRE

LES
Médias
de l'épinière noire INC.

 JOURNAL
LE NORD

 CINN911.com

Équipe

Steve Mc Innis

Directeur général et éditeur

smcinnis@hearstmedias.ca

Marie-Claude Chabot

Directrice adjointe/comptabilité

mmongrain@hearstmedias.ca

Jean-Philippe Giroux

Elsie Suréna

Awa Dembele-Yeno

Charles Ferron

Journalistes

journaliste@hearstmedias.ca

Chloé Villeneuve

Graphiste

cvilleneuve@hearstmedias.ca

Anouck Guay

Distribution

info@hearstmedias.ca

Guy Morin

Collaborateur

Manon Longval

Ventes

vente@hearstmedias.ca

Claire Forcier

Révisseuse bénévole

Suzanne Dallaire Côté

Claudine Locqueville

Chroniqueuses

Sites Web

lejournallenord.com

Journal électronique

lejournallenord.com (virtuel)

Facebook

fb.com/lejournallenord

Membres

APF

apf.ca

613 241-1017

Fondation

Donatien-Frémont

613 241-1017

Canadian Media Circulation

Audit

circulationaudit.ca

416 923-3567

Lignes agates marketing

anne@lignesagates.com

866 411-7487

Journal Le Nord

1004, rue Prince, C.P. 2648

Hearst (ON) PoL 1N0

705 372-1011



Notre journal rectifiera toute erreur de sa part qui lui est signalée dans les 48 heures suivant la publication. La responsabilité de notre journal se limite, dans tous les cas, à l'espace occupé par l'erreur, pourvu que l'annonce en question nous soit parvenue avant l'heure de tombée. Il est interdit de reproduire le contenu de ce journal sans l'autorisation écrite et expresse de la direction. Nous reconnaissons l'aide financière du Gouvernement du Canada, par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques pour nos activités d'édition. **Prenez note que nous ne sommes pas responsables des fautes dans plusieurs des publicités du journal. Nombreuses sont celles qui nous arrivent déjà toutes prêtes et il nous est donc impossible de changer quoi que ce soit dans ces textes.**

ISSN 1199-0805



Ramona Sutherland, première femme chef de Constance Lake

Par Jean-Philippe Giroux

Le 26 juin, les membres de la Première Nation de Constance Lake élisaient Ramona Sutherland en tant que chef, la première femme à avoir ce titre dans la communauté. Mme Sutherland a remporté l'élection avec 185 votes. Elle remplace Rick Allen, ce dernier ayant obtenu 16 votes de moins que son adversaire.

Le nombre total de bulletins de vote valides est de 448. Quatre autres personnes se sont portées candidates : Norman Solomon Sr, 36 votes; Darius Ferris, 55 votes; Wayne Baxter, 3 votes; et Rick Allen, 169 votes. Cinq votes ont dû être rejetés lors du comptage.

Mme Sutherland est très

heureuse du nouveau chapitre qui vient de commencer. Elle veut travailler avec les villes environnantes pour encourager le progrès et le développement économique. « Je suis très encouragée par les perspectives de progressivité et de changement positif », a-t-elle déclaré.

Un début optimiste

Ramona Sutherland a quitté sa région natale lorsqu'elle avait 19 ans. Elle est de retour pour redonner à sa communauté tout ce qu'elle a appris. « Je suis très optimiste », dit-elle. « Je suis très excitée et impatiente. Je suis vraiment heureuse d'être de retour à la maison, car c'est ma maison. Je m'attends à être très

impliquée dans la communauté. » La préservation de la langue crie est un enjeu qui lui tient à cœur et elle veut travailler de près avec les membres de la

communauté pour la protéger. « Je parle ma langue et c'est quelque chose que nous devons revitaliser », affirme la chef.



Cliniques Pfizer sans rendez-vous pour adolescents

Par Jean-Philippe Giroux

Au cours de la prochaine semaine, des cliniques de vaccination sans rendez-vous du vaccin de Pfizer destinées aux adolescents de 12 à 17 ans se tiendront un peu partout dans la région sanitaire du Bureau de santé Porcupine.

Les jeunes de 12 ans et plus de Hearst et environs pourront se faire vacciner le 9 juillet, de 15 h à 19 h, à l'école publique Clayton Brown de Hearst. De plus, une clinique se tiendra le 13 juillet, de 15 h à 19 h, à l'École secondaire Kapuskasing District dans la ville de Kapuskasing.

Ces cliniques permettront aux jeunes de « poser leurs questions sur le vaccin contre la COVID-19 » et de « venir en compagnie d'un ami pour avoir du soutien ». Il y aura également de la musique, des jeux et des prix à gagner.

Le Bureau de santé Porcupine encourage les jeunes à en discuter avec leurs parents avant de se rendre à une clinique.

Ailleurs dans les BSP

Le Bureau de santé Porcupine a

annoncé des séances sans rendez-vous spécialement destinées aux jeunes de 12 ans et plus.

Ces cliniques auront lieu du 8 au 16 juillet à travers le territoire du BSP, de 15 à 19 h, dans les gymnases des écoles de la région. Pour faciliter la vaccination, les jeunes qui le souhaitent pourront avoir le soutien d'un ami sur place. De la musique et des jeux seront aussi présents pour détendre l'atmosphère.

Le long de la route 11, ces cliniques auront lieu à l'école publique Joseph H. Kennedy de Matheson; le 13 à l'école secondaire anglaise du district de Kapuskasing; et le 14 à l'école secondaire publique de Smooth Rock Falls.



PPO : saisie et arrestation à Hearst

Par Jean-Philippe Giroux

Le 29 juin 2021, vers 18 h 02, des membres de l'Unité communautaire des crimes de rue de la Police provinciale de l'Ontario (PPO) ainsi que des membres du détachement de la Baie James de la PPO ont arrêté et accusé un homme de 43 ans, de Hearst, de possession de cocaïne et de méthamphétamine (meth) soupçonnées aux fins de trafic en plus de possession d'oxycodone (opioïde) soupçonné.

La PPO a exécuté un mandat de perquisition en vertu de la Loi réglementant certaines drogues et autres substances dans une résidence de la route 583 Sud. L'enquête a permis de saisir des substances illicites ainsi que de l'argent liquide canadien.

L'accusé doit comparaître devant la Cour de justice de l'Ontario le 11 août 2021 à Hearst.

Suspension de permis

Un homme de 40 ans de Hearst a été arrêté avec suspension de permis le 3 juillet au lac Pivabiska pour conduite d'un bateau avec des facultés affaiblies. Des

membres du détachement de la Baie James de la Police provinciale de l'Ontario (PPO), en collaboration avec des membres du ministère des Richesses naturelles et des Forêts (MRNF), patrouillaient samedi sur le lac Pivabiska. L'équipe a arrêté un navire pour vérifier les documents du nautonier ainsi que sa sobriété.

Une enquête plus approfondie a révélé que le conducteur avait consommé des boissons alcoolisées. En conséquence, il a été arrêté et son permis de conduire a été suspendu.

L'accusé doit comparaître devant la Cour de justice de l'Ontario le 11 août 2021, à Hearst.



Les célébrations eucharistiques recommenceront à 25 % de capacité, ce qui veut dire que 150 personnes peuvent maintenant assister à la messe.

Nouvelles heures

Samedi à 19 h 15 (français)

Dimanche à 9 h 30 (bilingue)



Fouilles des sites d'anciens pensionnats autochtones ! Où en est l'Ontario ?

Émilie Pelletier – IJL - Queen's Park

Plusieurs provinces ont déjà entamé les fouilles sur les sites d'anciens pensionnats autochtones à la recherche de dépouilles d'enfants autochtones y ayant été enterrés. Le gouvernement ontarien a-t-il commencé ce processus ? Où en sommes-nous dans la province ?

Depuis que les restes de 215 enfants ont été retrouvés près de l'ancien pensionnat pour Autochtones à Kamloops, en Colombie-Britannique, ce genre de nouvelles ne fait que s'accumuler.

À la fin du mois de juin, 751 tombes anonymes près de l'ancien pensionnat pour Autochtones de Marieval, en Saskatchewan, ont été découvertes.

Cette semaine, la communauté autochtone Lower Kootenay, elle aussi en Colombie-Britannique, a révélé avoir trouvé 182 tombes non marquées à proximité de l'ancien pensionnat St. Eugene.

Et en Ontario ?

« Le travail ne fait que

commencer », a indiqué au Droit un porte-parole du ministère ontarien des Affaires autochtones, questionné à savoir si les fouilles aux sites d'anciennes écoles résidentielles sont commencées. « Le gouvernement de l'Ontario s'est engagé avec les dirigeants autochtones pour établir un processus de collaboration qui éclairera et guidera ce travail difficile et fournira un soutien aux communautés et aux survivants. »

Ainsi, si les recherches archéologiques n'ont pas encore débuté, c'est parce que la province souhaite s'assurer de la pleine collaboration des communautés autochtones, afin que ce soit elles qui déterminent les étapes pertinentes à suivre dans ce processus.

« Nous savons que ce travail initial est la première étape d'un processus beaucoup plus vaste. Toute action découlera des souhaits des familles et des communautés autochtones touchées, et toutes les phases de travail

entreprises seront dirigées et soutenues par la communauté. »

Le 15 juin, le gouvernement Ford s'est engagé à octroyer 10 millions \$ pour financer les fouilles sur les lieux de sépulture des pensionnats autochtones, et a promis qu'il offrirait un soutien aux personnes autochtones touchées par ces événements traumatisants, selon leurs besoins particuliers.

Les injustices vécues par les communautés autochtones du Canada sont bien documentées. En 1894, la Loi sur les Indiens a été modifiée pour rendre obligatoire la fréquentation des écoles résidentielles pour Autochtones. Au pays, entre 1870 et 1996, plus de 150 000 enfants autochtones ont été arrachés à leur famille et à leur communauté et envoyés dans ces pensionnats.

Il y avait 18 pensionnats autochtones en Ontario, selon la Commission de vérité et réconciliation du Canada, le dernier fermant ses portes en 1991.

Depuis, les sites ont été soit réaf-

fectés, abandonnés ou détruits.

Les recherches de la Commission ont permis d'identifier 12 lieux de sépulture non marqués en Ontario, mais il y en a probablement d'autres, selon des chercheurs.

Environ 8000 des quelque 80 000 survivants des pensionnats autochtones du Canada vivaient en Ontario à l'époque de la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens.

La Commission de vérité et de réconciliation a estimé qu'au moins 426 enfants ayant fréquenté les pensionnats autochtones en Ontario sont décédés, tandis qu'un nombre inconnu est toujours porté disparu.



Photo : ledroit.com

**ÉVITEZ LES PÉPINS PENDANT VOS VACANCES CET ÉTÉ
AVEC VOTRE CONCESSIONNAIRE EXPERT CHEVROLET !**

Partez en toute sécurité avec le tout nouveau

BUICK ENCLAVE 2021 (79-21)



- 7 passagers •
- toit panoramique •
- siège avant de sécurité •

- roues de 20 pouces •
- haillon mains libres et BEAUCOUP PLUS •

Jusqu'à
5604 \$
en rabais
à **0 %**
pour 60 mois



705 362-8001
expertchev.ca



Protégez votre
investissement et
prolongez la vie
de votre véhicule

**PROTECTION PERMANENTE
DE VOTRE PEINTURE**

- *Protégez votre véhicule contre les rayures, les frottements et les impacts
- *Totalement invisible une fois installée
- *Ne modifie pas la couleur de la carrosserie
- *Ne jaunit pas

Invisi-Film
Paint Protection

**Presque tous nos VUS sont AU
PRIX DE L'EMPLOYÉ
JUSQU'AU 3 AOÛT,**

VOUS NE PAYEZ PAS PLUS que nos employés !!!

**ET SURTOUT PROFITEZ DE NOTRE
SERVICE D'ENTRETIEN MÉCANIQUE ET DE
NETTOYAGE DE VOITURE
POUR PARTIR DU BON PIED !**

Un portrait des opioïdes : le district de Cochrane n'y échappe pas

Par Jean-Philippe Giroux

Les opioïdes sont partout, du marché noir à la pharmacie. Ils font partie d'une classe de médicaments pour traiter la douleur à la suite d'une chirurgie ou d'une blessure et pour soulager les personnes qui souffrent de douleurs chroniques ou de maladies sévères. Le problème, c'est qu'ils sont incroyablement addictifs.

« La raison qu'ils sont si addictifs, c'est que, lorsque les opioïdes sont utilisés soit de manière récréative ou lorsque les gens en deviennent dépendants, ils produisent de mauvais effets de sevrage, explique Patrick Nowak, coordinateur de programmes du département de la réduction des méfaits au Bureau de santé Porcupine (BSP). Donc, ces gens peuvent se sentir très fatigués, très endoloris et généralement très malades, inconfortables et indisposés, ce qui perpétue en quelque sorte l'usage pour éviter de se sentir de cette manière. »

Le fentanyl

La sélection d'opioïdes aux fins récréatives sur le marché change continuellement. Les opioïdes les plus populaires sont le fentanyl, l'hydromorphone, la codéine, la morphine et l'héroïne. Pourtant, le fentanyl est le plus utilisé.

« Dans l'état actuel de la crise des opioïdes, le fentanyl est de loin le plus grand contributeur de décès liés aux opioïdes en Ontario », informe-t-il.

Le fentanyl est une drogue incroyablement puissante. Elle peut être mélangée à n'importe quelle drogue sur le marché noir, la contre-contamination de drogues se faisant assez facilement. Une quantité de fentanyl de la grandeur d'un grain de sel a le potentiel d'empoisonner un individu. Par le passé, les opioïdes ont contaminé des sacs de cocaïne, d'amphétamine et de méthamphétamine qui ne contiennent habituellement aucune trace d'opioïdes. « Il y a toujours le risque que le fentanyl ou d'autres opioïdes puissants se trouvent dans d'autres substances », avoue le coordinateur de programme.

Un état de crise

Le groupe de travail sur les interventions d'urgence liées aux opioïdes du BSP a lancé une alerte le 6 juillet après le décès de deux personnes attribué « au fentanyl et à une poudre blanche inconnue qui contient vraisemblablement des opioïdes puissants ». Il est difficile de savoir s'il y a plus d'opioïdes en circulation à travers la région sanitaire

qu'auparavant. Le BSP constate la quantité d'opioïdes dans la région lorsque les services d'urgence répondent à des appels et lorsque les personnes informent les autorités d'une surdose. L'équipe collecte des détails lors de l'enquête, dont la couleur de la substance et le type d'opioïde. « Si nous déterminons qu'une alerte doit être émise, nous alertons le public sur la nature de cette substance particulière », affirme Nowak.

Qui est le plus affecté ?

Les personnes les plus vulnérables sont les itinérants, les personnes issues de la pauvreté et les individus avec des problèmes de santé mentale qui ont subi des traumatismes. Les signes qu'une personne est toxicomane sont une incapacité d'accomplir des tâches quotidiennes à la maison et au travail, l'abandon des activités qu'elle trouvait auparavant agréables, un temps excessif passé à chercher des opioïdes et à les utiliser en connaissant bien les conséquences.

Outre les trousses de naloxone

qui offrent une solution temporaire, le BSP parle de mettre sur pied des sites d'injection sécuritaire dans la région de Timmins ainsi que de développer un programme d'intervention pour lutter contre la stigmatisation dû à la dépendance aux opioïdes afin de mieux aider les victimes de la crise.

« Le plus grand facteur de risque de décès lié aux opioïdes est celui des personnes qui en consomment seules », dit-il, mentionnant que la majorité des empoisonnements mortels ont eu lieu lorsque l'individu a consommé seul. « Les communautés doivent se mobiliser pour venir en aide aux personnes dépendantes de ces substances. Si nous excluons ou isolons des gens parce qu'ils consomment des drogues ou des substances, ils sont moins portés à demander de l'aide. »



Le CSPNE approuve son budget et embauche une directrice

Par Charles Ferron

Le Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario a tenu le 16 juin dernier une rencontre afin d'approuver son budget de 55081992 \$ pour la prochaine année. Selon le président du CSPNE, Denis Labelle, ce budget a été préparé en considérant plusieurs facteurs, dont les exigences du ministère de l'Éducation, tout en gardant en tête le bien-être des enfants.

Le Conseil scolaire a également confirmé la nomination de trois étudiants élus à titre d'élèves conseillers pour 2021-2022. Dans la région, Gabrielle Ormandy, de l'école secondaire publique Écho du Nord de Kapuskasing, occupera le poste de présidente des représentants des élèves.

Le Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario a

également nommé Lynn Fecteau en tant que nouvelle directrice des ressources humaines. Mme Fecteau avait auparavant agi au cours de la dernière décennie comme agente du service des ressources humaines au Conseil scolaire catholique de district des Grandes Rivières.

D'après le directeur de l'éducation associé, Yves Laliberté, l'arrivée de la nommée était

nécessaire après qu'un besoin administratif s'est créé lors de la restructuration de la gestion du secteur des affaires.

M. Laliberté se dit confiant que la candidate choisie établira un bon plan stratégique pour ses écoles tout en coordonnant adéquatement l'équipe des ressources humaines. Lynn Fecteau est officiellement entrée en poste le 5 juillet.

Un plan pour remédier à la pénurie d'enseignants francophones en Ontario

Par Jordan Maheu – Le Droit

L'Ontario a annoncé jeudi un investissement de 12 millions de dollars sur quatre ans pour pallier la pénurie d'enseignants francophones.

Cet investissement, qui fait suite à une nouvelle stratégie quadriennale, vise à améliorer le recrutement, la formation et la rétention du personnel

enseignant de langue française en Ontario.

« Au moyen de cette stratégie, notre gouvernement remédie à la pénurie du personnel enseignant de langue française en Ontario et encourage l'embauche et le recrutement d'enseignants de langue française, a déclaré la ministre

des Affaires francophones, Caroline Mulroney. Les mesures que nous prenons maintenant auront des effets positifs à long terme sur l'accès à une éducation de qualité en langue française dans notre province. »

Concrètement, les élus ontariens désirent améliorer le recrutement des enseignants

francophones de l'étranger, faciliter la procédure d'admission aux programmes de formation à l'enseignement, accroître la flexibilité des stages et créer des environnements inclusifs et diversifiés qui soutiennent l'enseignement.

La 11 en bref : conseil scolaire, fouilles et feux d'artifice

Par Charles Ferron

Fin des changements à l'ancienne école

Les travaux pour transformer l'école Saint-Antoine-de-Padoue en centre communautaire à Opa-satika ont été achevés dernièrement, après un délai causé par la pandémie. Initialement, les rénovations devaient se terminer à la fin de l'année 2020.

Au lieu des classes, la nouvelle structure compte deux logements résidentiels, des locaux prévus pour le club des aînés et une salle d'exercice. La bibliothèque municipale et le bureau de l'infirmière de la communauté se trouvaient déjà dans le bâtiment.

Suspension des festivités

La Municipalité de Moonbeam n'a pas présenté de feux d'artifice le 1er juillet. La décision a été prise à la suite d'une recommandation du Bureau de santé Porcupine, qui souhaitait limiter les risques liés à la COVID-19 le plus possible. Selon les autorités sanitaires, les feux d'artifice auraient pu encourager les rassemblements et faciliter la propagation du virus. Même si l'administration de Moonbeam a préféré suivre la recommandation du BSP et annuler le 1er juillet, elle promet tout de même de

présenter les feux d'artifice lors du centenaire en 2022.



À la recherche d'un train perdu

Des fouilles ont été réalisées lundi en après-midi près de Fauquier afin de retrouver un train supposément disparu dans

les bois de la région. Ces recherches étaient liées à une légende urbaine locale d'après l'agent des services communautaires et du développement économique de Moonbeam, Dènik Dorval. Pour l'instant, les résultats de ces fouilles n'ont pas été dévoilés, mais plus de détails devraient être partagés publiquement la semaine prochaine.

Épandage aérien

Le ministère des Richesses naturelles et des Forêts de l'Ontario prévoit arroser la forêt Gordon Cosens avec un herbicide, par avion, près de la date du 25 juillet. Les membres du gouvernement invitent la population à consulter les détails de cet arrosage qui a pour but de contrôler la végétation dans le secteur. Les individus qui désirent plus d'information sur le plan peuvent communiquer avec le bureau de RYAM Gestion forestière ou en visitant le portail du ministère. Une rencontre peut également être organisée entre les membres de la communauté et le gouvernement si nécessaire.



Solidarité envers les Autochtones

La Caisse Alliance a confirmé avoir remis 6000 \$ parmi ses six régions desservies, incluant un montant de 1000 \$ au Kapuskasing Indian Friendship Centre en tant que symbole après la découverte de restes d'enfants sur trois sites de pensionnats au pays dans les dernières semaines. Il n'a pas été précisé pour l'instant de quelle façon cet argent sera dépensé. La direction de la Caisse alliance espère que la réconciliation avec les peuples autochtones va se poursuivre dans un esprit d'humanité, d'entraide et de solidarité.



REMERCIEMENTS

Le comité de bourses tient à remercier très sincèrement les donateurs et donatrices sous-mentionné-e-s pour leur généreuse contribution.

The Bursary Committee wishes to extend a sincere thank you to the following contributors.

Association des directions francophones de l'Ontario
A.E.F.O. Nord-Est catholique
Algonquin Power Nagagami L.P. – Shekak G.S. Site
All North Plumbing & Heating
Atlantic Power L.P.
B & B Auto Sports & Marine
Baker Tilly HKC
Bâtisseurs Strategik Builders
BC Automation
Bourse Armand-Côté
Bourse des enseignant-e-s de l'É.S.C.H.
Bourse Dr. Kevin-Leddy
Bourse Glenn-Beatty
Bourse Raymond-Lamarche
Bouts Transport Inc. - en mémoire du soldat Jack Bouthillier
Caisse Alliance
Canadian Legion Ladies Auxiliary
Centre partenaires pour l'emploi
Chevaliers de Colomb de Hearst
Chevaliers de Colomb de Mattice
Club Action Hearst
Club Rotary de Hearst - en mémoire de Robert Trahan
Comité consultatif pour l'enfance en difficulté
Comité des deux glaces
Conseil d'administration du Collège Boréal
Conseil des Arts de Hearst
Conseil d'école de l'É.S.C.H.
Conseil scolaire catholique de district des Grandes Rivières
Coopérative financière étudiante
Corporation de développement économique régionale Nord-Aski
Cristobond Electrical Ltd.
District 5 des enseignantes et enseignants retraité-e-s de l'Ontario Dr. Denis Lacroix et Mme Marie-Line Lacroix
Dr. Martin Papineau
Dr. Pierre Dalcourt et Mme Amanda Dalcourt
École secondaire catholique de Hearst
Entrepôts Gagné
Expert Chevrolet Buick GMC Ltd.
Expert Garage Ltd.



F.E.E.S.O. Unité 60A du district 31
F. Girard Construction
Festival de musique de Hearst HOREM
Filles d'Isabelle Cercle St-Pierre de Hearst
Fonds Joanne Maki Roberts Funds
Fondation Clef en Main
Foyer des Pionniers
Futur Electronique
Hearst Auto Parts Inc.
Hearst Esso Plus
Hearst Forest Management Inc.
Hearst Lumber Co.Ltd./ Centre de Rénovation HOME
I. C. S. (Lacroix) Lumber
Jean-François Richard, CPA, société professionnelle
Jean's Diesel Shop Ltd.
Kenogami Lake Lumber Ltd.
La Corporation de la Ville de Hearst
La Fondation de l'Hôpital Notre-Dame
La Maison Verte
La Municipalité de Mattice / Val-Côté
Le Bottier Chico Jeans
Lecours Lumber Co. Ltd.
Légion Royale Canadienne, section 173
Les Auxiliaires de l'Hôpital Notre-Dame de Hearst
Les Enfants du Rotary
Mercerie Ted Wilson's Men's Wear et Marybelle mode féminine
Mme Micheline Joanis
Ms. Patricia F. Trahan in memory of Paul Trahan
Nor Building Entreprises Ltd.
Norfil
Pharmacie Novena PharmaChoix
Programme d'apprentissage pour les jeunes de l'Ontario
Rick's Welding and Machining
Straight Line Plumbing & Mechanical
Syndicat canadien de la fonction publique section locale 7777
Typer's Bait & Tackle
Villeneuve Construction Co.Ltd.
Vince Auto Repair

Nous aimerions aussi remercier tout donateur, toute donatrice que nous aurions pu oublier.

We would also like to thank all donors whom we may have overlooked.

Merci également aux pompiers volontaires pour l'aide apportée lors de la cérémonie de la remise des diplômes.

Félicitations aux diplômées et diplômés 2021

#solidaire

Les ours posent-ils vraiment un danger?

Par Jean-Philippe Giroux

Il est commun pour les gens de s'inquiéter de la présence des ours noirs qui rôdent dans les quartiers à la quête d'ordures et de nourriture fraîchement cuisinée par les humains. Bien que la peur ressentie par rapport aux relations ours-humains s'avère justifiée, compte tenu des histoires d'horreur qu'on a pu entendre, la mort en lien à un contact avec un ours noir est « extrêmement rare » en Ontario. De 2000 à 2020, il n'y a eu que trois personnes tuées lors d'une attaque d'ours noir.

Pour chaque 100 km² de la forêt boréale près de Hearst et environs, autour de 20 ours noirs y habitent. La plupart du temps, lorsque ces animaux rencontrent les humains, ils sont pris au dépourvu. En fait, la situation crée du stress, donnant aux ours noirs le goût de fuir. En revanche, avec les bêtes menaçantes, c'est peut-être une autre histoire. « Les attaques d'ours noirs sont extrêmement rares, rappelle Marco Plamondon, spécialiste de la pêche et de la faune du district de Hearst, le bureau de district du ministère des Richesses naturelles et des Forêts. Un ours noir menacé émettra des signaux d'avertissement pour vous faire savoir que vous êtes trop près. Un ours noir debout sur ses pattes arrière n'est pas un signe de comportement agressif. L'ours essaie de mieux vous voir ou de

capter votre odeur. »

Analyser les comportements

Il faut discerner la différence entre un ours défensif et un ours prédateur. Un ours sur la défensive démontre des comportements spécifiques lorsqu'il se sent menacé tel que saliver en excès, expirer bruyamment, baisser la tête avec les oreilles tirées vers l'arrière, claquer les dents et la bouche pour émettre des sons de plus que taper le sol avec ses pattes, une tactique de bluff chez l'animal.

M. Plamondon explique que la situation est moins dangereuse lorsque les humains sont bruyants. Il recommande aux gens de reculer tranquillement en surveillant l'animal, sans le regarder dans les yeux. Si l'ours noir ne tourne pas de bord, il est suggéré de lancer des objets, faire de gros mouvements avec ses bras et faire du bruit à l'aide d'un klaxon à air ou un sifflet.

Si la bête est prête à attaquer, il faut déposer toute la nourriture en main et se préparer à utiliser un vaporisateur chasse-ours. Si les personnes en danger n'ont pas de vaporisateur, M. Plamondon leur recommande de chercher un abri à l'intérieur d'un bâtiment ou d'une voiture, si possible.

« L'ours s'approchera silencieusement, généralement dans les zones rurales ou éloignées, et peut continuer à s'approcher,

quelles que soient vos tentatives pour le dissuader en criant ou en lançant des pierres, dit-il. Si l'ours attaque [...], ripostez avec tout ce que vous avez. Ne faites pas le mort, à moins d'être sûr qu'une mère ours attaque pour défendre ses petits. »

Il est fortement déconseillé de s'agenouiller en présence d'un ours noir qui se sent provoqué. En outre, il ne faut pas essayer de nourrir la bête ni de courir, nager ou grimper dans un arbre lorsqu'en état de panique. « Arrêtez, ne paniquez pas et restez calme », insiste-t-il.

Pour éviter

d'en rencontrer

En forêt, il est facile d'éviter la rencontre avec un ours noir si l'on est bien préparé. À titre d'exemple, une personne qui marche seule est bien plus vulnérable qu'un groupe de voyageurs. Pour ne pas attirer les ours, il ne faut pas porter de parfums ni se balader en forêt avec de la nourriture qui n'est pas bien scellée dans des sacs et des contenants. « Alertez les ours de votre présence afin qu'ils puissent vous éviter, énumère-t-il. Faites du bruit [...] dans des zones à visibilité réduite ou avec un bruit de fond élevé, tel qu'à la proximité de ruisseaux et de cascades. À l'extérieur, scannez votre environnement et ne portez pas d'écouteurs. Surveillez les signes d'activité d'ours tels que des

traces, des marques de griffes sur les arbres, des roches renversées ou des excréments d'ours frais. »

Contacts en milieu urbain

Afin de garder les ours noirs en dehors de la ville, il faut éliminer les sources de nourriture qui interpellent ces animaux : un BBQ récemment utilisé, des poubelles sorties avant la journée du ramassage, de la nourriture d'animaux domestiques à l'extérieur, une mangeoire pour les oiseaux, etc.

M. Plamondon affirme que les ours évitent généralement les humains, mais qu'ils sont attirés par les zones urbaines et rurales lorsqu'ils ont faim. « Si les ours apprennent qu'ils peuvent trouver de la nourriture là où les gens vivent, ils reviendront encore et encore tant que la source de nourriture est disponible et essaieront même d'entrer dans les bâtiments », mentionne-t-il. « La relocalisation et l'expédition des ours sont de mauvais moyens d'essayer de prévenir les conflits avec les ours. »

Après que l'ours noir quitte les lieux, il est suggéré d'en parler avec ses voisins pour les avertir de la situation et de signaler la rencontre ours-humain aux autorités en appelant la ligne Attention ours sans frais au 1 866 514-2327 (ATS : 705 945-7641).



Photo : pixabay

BINGO

1800 \$ en prix

Le 10 juillet 2021 à
11 h sur les ondes de

CINN911.com

705 362-5168

De l'Accord de Paris jusqu'à votre maison

Isabelle Lefebvre - IJL - Réseau.Presse - Le Reflet

En ces temps de pandémie, les rénovations sont plus populaires que jamais. Malgré la hausse des prix, effectuer certaines rénovations domiciliaires pourrait devenir avantageux, car le gouvernement fédéral a récemment annoncé un octroi de 2,6 milliards de dollars afin d'aider plus de 700 000 propriétaires-occupants en leur fournissant des subventions pouvant atteindre 5 000 \$ chacune.

Les projets admissibles sont variés et incluent entre autres l'isolation (jusqu'à 5 000 \$), l'étanchéité à l'air (jusqu'à 1 000 \$), le remplacement des fenêtres et des portes (jusqu'à 5 000 \$), l'installation des pompes à chaleur et d'équipement d'eau chaude (jusqu'à 5 000 \$), l'achat de thermostats intelligents (50 \$), l'installation de panneaux solaires (jusqu'à 5 000 \$) ainsi que les mesures de résilience comme les batteries, l'imperméabilisation des fondations et les membranes de toiture (jusqu'à 2 625 \$).

Les changements climatiques semblent bel et bien réels et la subvention fédérale pour des maisons plus vertes est une illustration concrète des engagements pris par le Canada dans le cadre de l'Accord de Paris. Ainsi, le 23 avril dernier, le Canada, qui est le 4^e producteur de pétrole au monde, s'est doté d'un plan visant à réduire sa production de gaz à effet de serre (GES) de 40 % à 45 % (d'ici 2030 tout en gardant le cap sur la carboneutralité d'ici 2050).

Alors que le 25 mars dernier la Cour Suprême du Canada confirmait la constitutionnalité de la loi sur la tarification du carbone, le Canada poursuit sa lutte aux GES en s'attaquant aux bâtiments. Nos humbles maisons en font partie et sont responsables de 18 % des émissions de GES du Canada.

Pour les propriétaires de maison, une des façons de contribuer à l'atteinte de cet objectif ambitieux passe par la rénovation écoénergétique, par exemple

avec des changements de fenêtres.

Les 2000 futurs conseillers et conseillères formés au coût de 10 millions de dollars sur cinq ans auront comme mission non seulement de fournir des conseils concernant la réduction de l'énergie, mais aussi, de trouver des solutions qui coûteront

moins cher à long terme pour les propriétaires. Pour le recrutement de ces derniers, le Gouvernement fédéral désire mettre l'accent sur les groupes de travailleurs sous-représentés comme les femmes, les autochtones, les personnes racisées, les personnes issues de la communauté LGBTQ+, etc.



Malgré la hausse des prix, effectuer certaines rénovations domiciliaires pourrait devenir avantageux, car le gouvernement fédéral a récemment annoncé jusqu'à 2,6 milliards de subventions pouvant atteindre 5 000 \$ chacune pour les propriétaires-occupants. Crédit : photo de courtoisie



**FORMATION
CONÇUE POUR LE NORD**

SOINS INFIRMIERS AUXILIAIRES

Les travailleurs de première ligne continuent de jouer un rôle indispensable jour après jour.

Joins-toi à ces travailleurs essentiels grâce au programme de Soins infirmiers auxiliaires du Collège La Cité, offert dans le Nord en partenariat avec l'Université de Hearst et les hôpitaux de Hearst, Kapuskasing et Smooth Rock Falls.

- Mode de livraison flexible
- Stage en milieu hospitalier
- Formation rapide et pratique
- Formation avec des pros du domaine

➔ info@collegelacite.ca
1 800 267-2483, poste 2420
collegelacite.ca/programmes/51776.htm

LA COURSE AMUSANTE FUN RUN 2021 - HEARST

Je profite de mon privilège de chroniqueuse bénévole dans le journal pour parler cette semaine de la Course amusante Fun Run 2021 qui fut un réel succès! Elle a permis de nous rapprocher sensiblement de notre objectif qui est la réalisation du parc d'exercice multigénérationnel.

Trois-cents personnes, dont vingt-neuf familles ont chaussé leurs espadrilles pour participer à cette activité de collecte de fonds organisée par le groupe de travail du parc intergénérationnel. Ce projet du parc fut initié par le Fonds des enseignants, enseignantes et collègues retraité-e-s de Hearst, suite à la demande de deux étudiantes de septième année de l'École catholique St-Louis, Nève Caron-Doucet et Audréane Brisson.

En solo, en duo en trio ou en famille, les gens de Hearst ont répondu présents à l'invitation du comité. L'idée d'une course amusante nous semblait tout à fait pertinente, car elle respectait le contexte de la pandémie tout

en permettant d'observer les règles sanitaires inhérentes à la COVID-19. Elle offrait aux participantes, participants une occasion de bouger, et ce, en apportant un soutien financier à notre projet et de plus, se mériter la chance de gagner de très beaux prix.

Le bon déroulement de l'événement s'est effectué grâce à l'implication de plusieurs personnes. Lina Caron, initiatrice de l'activité, fut très présente sur la page Facebook de la Course et au pavillon (gazebo) pour installer le cadre ou encore rencontrer les marcheurs et les coureuses afin de leur fournir l'information nécessaire. José Hudon Brisson, une administratrice hors pair a mis à profit ses compétences en comptabilité, ce qui s'est avéré fort utile. Les deux étudiantes Audréane et Nève ont apporté leur appui à la préparation et au tirage. Que dire de Ginette Dallaire Longval, pour son inlassable dévouement à la recherche de commanditaires, exercice qu'elle

Suzanne Dallaire Côté,
chroniqueuse au journal Le Nord
depuis quelques mois, a déjà conquis
un bon nombre de fidèles lecteurs.

Retraîtée de l'enseignement,
Suzanne nous offre sa vision
de la vie et du quotidien!



réussit à tout coup, ainsi que ses va-et-vient pour faire la livraison des différents prix. Merci à Michelle Veilleux pour une présence constante, une surveillance continue aux moindres détails. Sa bienveillance et son savoir-faire font d'elle une collègue efficace et indispensable. Un merci spécial à Martin O'Connor pour avoir assemblé le BBQ. Le coût total du projet s'élève à 170 000 \$; les 7000 \$ générés

par la course nous aident à réaliser l'objectif final. Selon Vileeneuve Construction, l'installation des structures pourrait s'effectuer dès le 15 juillet. Merci d'avoir participé à la réussite de cette Course amusante, contribuant par le fait même à la réussite du parc d'exercice intergénérationnel. Merci surtout pour votre grande générosité à titre de participants ou de commanditaires!



**Des millions de personnes
en Ontario ont reçu le vaccin
contre la COVID-19.**

**À vous de jouer!
Faites-vous vacciner!**

Les vaccins approuvés par Santé Canada sont administrés dans des hôpitaux, des cabinets de médecin, des pharmacies et des centres de vaccination de masse. Et chaque dose administrée est un pas de plus vers la vie que nous avons avant.

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui, sur le site ontario.ca/rendezvousvaccin ou en téléphonant au 1 888 999-6488 pour obtenir de l'aide dans 300 langues différentes.

Payé par le
gouvernement de l'Ontario

Ontario

NON, CES VACCINÉS TESTÉS POSITIFS À LA COVID NE PROUVENT PAS L'INEFFICACITÉ DU VACCIN



Agence
Science-Press

PAR CATHERINE COUTURIER,
AGENCE SCIENCE-PRESSE

Le
Détecteur
de rumeurs

Des gens auraient reçu un test de dépistage positif après avoir été vaccinés. Cela signifie-t-il que le vaccin est inefficace? Ou, pire, que le vaccin « transmet » le virus? Le Détecteur de rumeurs fait le point.

L'origine de la rumeur

Des rumeurs dans les médias sociaux courent, selon lesquelles un nombre indéterminé de gens auraient été déclarés positifs à la COVID-19 après avoir été vaccinés. Ces rumeurs ont souvent pour point de départ une histoire authentique, mais l'histoire se retrouve partagée et amplifiée par ceux qui y voient une confirmation de leurs pires craintes contre le vaccin. Par exemple, une vidéo québécoise partagée sur Facebook à la mi-mai et vue 95 000 fois affirme que le vaccin est un « virus mortel » injecté pour contaminer les non-vaccinés et perpétrer un « génocide mondial ».

Le vaccin ne protège pas immédiatement

Il faut d'abord se rappeler que, dans une campagne où des centaines de millions de personnes ont déjà été vaccinées, il est statistiquement inévitable qu'il y ait un certain nombre de gens qui avaient, sans le savoir, attrapé la covid un jour ou deux avant d'avoir leur vaccin, et qui n'ont donc été déclarés positifs qu'après le vaccin.

De plus, comme le vaccin met deux à trois semaines avant d'être pleinement efficace, il est tout aussi inévitable qu'un certain pourcentage des vaccinés puisse être contaminé quelques jours après la vaccination : une personne peut par exemple avoir eu un faux sentiment de sécurité et relâché les gestes barrières. Ou bien elle a simplement été malchanceuse.

La protection n'est pas parfaite

Il faut aussi rappeler que la protection est à son plus haut après la deuxième dose, et ce, pour tous les vaccins offerts au Canada (AstraZeneca, Pfizer et Moderna).

Mais même après la deuxième dose, les vaccins contre la COVID-19, comme tous les vaccins, ne sont pas efficaces à 100 %. C'est pourquoi les mesures de distanciation continuent d'être en place jusqu'à ce qu'une certaine immunité collective ait été atteinte.

Enfin, parmi les arguments parfois avancés, il y a le phénomène appelé « facilitation de l'infection par des anticorps » (Antibody-dependent

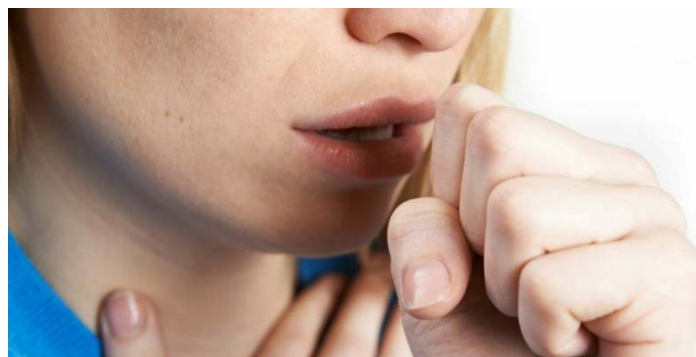
enhancement). Il s'agit d'un phénomène rare qui consiste, comme son nom l'indique, en des anticorps qui, au lieu de contrer certains virus, facilitent leur entrée. On ne l'a pas observé dans les essais cliniques des vaccins contre ce coronavirus ni chez les vaccinés.

Le vaccin ne cause pas de test positif de PCR

Par ailleurs, les tests PCR, qui sont la cible d'autres rumeurs depuis des mois quant à leur fiabilité, se retrouvent englobés dans ces histoires de dépistage postvaccination. Rappelons que les tests PCR servent à détecter une partie du matériel génétique du virus. Par conséquent, serait-il possible que le vaccin puisse tromper ces tests?

Là-dessus, la cause semble entendue : le vaccin ne peut pas rendre un test PCR positif. Certes, les vaccins à ARN contiennent aussi des parties du matériel génétique, mais seulement des fragments — des brins de l'ARN messager.

Par contre, comme le vaccin a pour fonction d'activer le système immunitaire, en l'occurrence d'activer la production des anticorps appropriés, un autre type de test, appelé un test sérologique, qui sert à déterminer si la personne a été, dans le passé, infectée par le virus, pourra s'avérer positif. Le test sérologique, en effet, détectera les anticorps créés à seules fins de combattre le virus, si celui-ci se présentait dans le futur.



COVID-19 : aucun nouveau décès en Ontario

Émilile Pelletier - Initiative de journalisme local — Le Droit

Pour la première fois en neuf mois, aucun décès causé par la COVID-19 n'a été enregistré au cours de la dernière journée, selon la santé publique de l'Ontario.

En province, 9224 personnes ont perdu la vie en raison du coronavirus. C'est la première fois depuis le 14 octobre 2020 que la province rapporte un bilan épidémiologique qui ne comprend aucune victime de la

COVID-19 au cours de la journée précédente.

Néanmoins, lors du 14 octobre 2020, 64 personnes étaient aux soins intensifs en raison de symptômes graves de la COVID-19.

Mardi, on en comptait 220.

Les cas

Mardi, l'Ontario a enregistré 194 cas nouveaux cas de COVID-19.

En tout, la province a répertorié plus de 546 000 infections au

coronavirus depuis janvier 2020. Parmi ceux-ci, 152 630 cas confirmés de variants préoccupants, dont 2222 cas du variant Delta, ont été comptabilisés.

Mardi, près de 27 000 tests de dépistage ont été effectués.

Les vaccins

En date de mardi à 17 h, 204 594 doses des vaccins contre la COVID-19 avaient été administrées. Habituellement, les données liées à la vaccination

sont comptabilisées jusqu'à 20 h, mais en raison d'une faille technique, elles ne l'ont été que jusqu'à 17 h, mardi, selon le ministère de la Santé publique.

Le nombre de vaccins effectués entre 17 h et 20 h mardi sera ajouté dans le prochain bilan.

En tout, plus de 16 millions de doses des vaccins contre la COVID-19 ont été administrées en Ontario.

C'est l'heure de la PAUSE!

T	E	L	E	C	R	O	P	G	R	O	G	N	E	R	N	S	J	E	G
E	E	E	O	V	I	E	T	N	A	M	I	E	N	O	E	E	B	T	R
A	T	C	N	N	C	R	E	T	O	N	S	S	H	V	T	S	O	I	O
A	N	E	H	I	G	E	T	E	L	I	F	C	R	T	B	A	U	N	U
Z	E	I	T	I	R	E	L	I	R	E	O	A	E	A	T	I	C	R	I
E	P	H	M	A	N	R	G	U	V	C	G	L	C	T	U	N	H	E	N
N	E	I	C	A	B	E	E	E	A	E	A	O	T	R	O	D	E	T	E
E	L	U	E	O	L	A	R	T	S	P	N	P	E	U	G	O	R	A	R
I	U	R	O	D	L	R	T	S	E	T	E	E	R	F	A	U	I	M	E
R	G	I	G	S	A	I	O	T	E	G	A	M	O	F	R	X	E	T	E
E	N	L	N	T	O	R	F	S	O	I	A	T	G	E	E	R	T	L	U
T	O	L	A	E	M	E	O	F	E	I	O	V	I	R	C	E	B	A	Q
U	T	E	S	S	N	M	N	T	E	V	R	S	E	O	L	I	R	N	I
C	E	T	T	S	I	R	A	B	I	N	A	F	C	L	N	S	A	D	T
R	R	T	R	A	V	E	I	A	I	U	I	H	I	O	E	I	I	R	S
A	R	E	U	C	O	F	N	D	V	M	E	U	E	U	Q	L	S	A	E
H	A	S	I	R	R	D	U	A	M	T	O	P	A	T	T	E	E	C	M
C	J	N	E	A	E	O	G	A	T	D	E	S	S	I	A	R	G	E	O
E	R	R	A	C	B	E	M	E	N	C	O	T	E	L	E	T	T	E	D
S	A	U	C	I	S	S	E	A	U	G	E	D	R	A	L	L	A	I	T

Thème : Le porc / 6 lettres

A	Cretons	Grouiner	Ongulé	Sauvage
Abattoir	D	J	P	Sevrage
Andouillette	Domestique	Jarret	Palette	Soies
Animal	E	L	Patte	Soue
Auge	Échine	Lait	Pied	T
B	Effiloché	Landrace	Porcelet	Terrine
Bacon	Élevage	Lard	Q	Tête
Boucherie	Épaule	Lisier	Queue	Tirelire
Boudin	Escalope	Longe	R	Truffe
Braisé	F	M	Ragoût	Truie
C	Ferme	Mammifère	Rillettes	V
Carcasse	Filet	Maternité	Rose	Verrat
Carré	G	N	Rôti	Viande
Charcuterie	Gestation	Nain	S	Vietnamien
Cochette	Goret	Nez	Saindoux	
Cochon	Graisse	O	Sang	
Côtelette	Grogner	Omnivore	Saucisse	

Réponse du mot caché : JAMBON

Orzo crémeux poulet et cheddar

PRÉPARATION

- 1 tasse d'orzo
- 1 brocoli coupé en petits bouquets
- 3 poitrines de poulet sans peau coupées en cubes
- 1 tasse de lait
- 2/3 de tasse de cheddar
- 3 c. à soupe de beurre
- 1 c. à soupe de farine



INGRÉDIENTS

Dans une casserole d'eau bouillante salée, cuire l'orzo al dente. Environ 2 minutes avant la fin de la cuisson, ajouter le brocoli dans la casserole. Égoutter.

Pendant ce temps, chauffer un peu d'huile d'olive à feu moyen dans une autre casserole. Cuire les cubes de poulet de 5 à 7 minutes en remuant, jusqu'à ce que l'intérieur de la chair du poulet ait perdu sa teinte rosée. Réserver dans une assiette.

Dans la même casserole, faire fondre le beurre à feu moyen. Saupoudrer de farine et remuer. Verser le lait et porter à ébullition en fouettant.

Ajouter le cheddar râpé et remuer jusqu'à ce qu'il soit fondu.

Ajouter l'orzo, le brocoli et le poulet dans la casserole. Saler, poivrer et remuer.

SUDOKU!

JEU N° 725

	5			4				3
			8			1		4
3		7	6					
1							9	
9	8			5		6		
						8		
5					9		2	
							3	
		2	7		3	5		9

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

RÉPONSE DU JEU N° 725

6	8	5	8	9	7	2	1	4
1	8	7	4	2	9	8	6	9
9	2	4	6	8	1	8	7	5
2	4	8	9	1	6	5	8	7
7	1	9	2	5	8	4	8	6
5	6	8	8	7	4	9	2	1
8	5	2	1	6	9	7	4	8
4	7	1	5	8	8	6	9	2
8	9	6	7	4	2	1	5	8

LA SOLUTION MAGIQUE POUR DES BBQ REUSSIS



MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE

Pour repas à emporter ou autres informations : 705 362-4517

OFFRE D'EMPLOI Deux préposés/es aux soins Postes permanents à temps plein

APERÇU : Si vous êtes à la recherche d'une opportunité passionnante et engageante, veuillez soumettre votre curriculum vitae à la Jane Mattinas Health Centre (JMHC). Nous sommes à la recherche de candidats/es pour occuper deux postes permanents à temps plein de préposé/e aux soins (PSW) en soins communautaires pour faire partie de notre équipe. Sous la supervision du gestionnaire de cas des soins à domicile, vous effectuerez et assurerez une grande variété de tâches et de responsabilités. Nous fondons notre recrutement de personnel pour toutes nos opérations sur les qualifications, les compétences et les capacités de la personne, y compris la compétence culturelle et la volonté de devenir culturellement compétente.

QUALIFICATIONS DÉSIRÉES

- Certificat PSW ou être inscrit à un cours de sciences infirmières au niveau collégial/universitaire
- Certificat de secourisme et de RCR ou volonté d'obtenir
- Doit avoir démontré un intérêt pour les soins aux personnes âgées et handicapées
- Doit avoir une capacité démontrée à maintenir des informations confidentielles
- Capable de soulever 40 lb
- Doit être capable de travailler de façon autonome, avec un minimum de supervision
- Bonnes compétences en anglais écrit et oral
- Excellentes compétences de communication avec les clients en milieu clinique
- Excellentes compétences en informatique, capacité à utiliser du matériel de bureau
- Doit avoir un bon sens de l'organisation
- Capacité de communiquer en ojibwé, cri ou oji-cri un atout
- Permis de conduire valide
- Capable d'utiliser l'EMR pour la programmation et la saisie de données, ou volonté d'apprendre

RESPONSABILITÉS

- L'objectif est de prolonger l'autonomie du client et d'aider le client dans les activités de la vie quotidienne telles que l'alimentation, les transferts, le bain, les soins de la peau, l'hygiène buccale, la toilette, les médicaments et les rappels de médicaments, selon les besoins évalués du client, fournis sous la supervision de l'infirmière clinicienne
- Offrir des soins de relève au client afin que l'aïdant naturel soit soulagé pour éviter la fatigue de l'aïdant
- Aider le client et sa famille en prodiguant des soins palliatifs au client mourant à domicile
- Assister la gestionnaire de cas, avec les évaluations, et les plans de soins des clients pour s'assurer que les clients reçoivent des soins adaptés à leurs besoins
- Doit remplir et conserver les dossiers, la documentation et les notes d'avancement connexes de manière organisée et en temps opportun
- Vérifier le fonctionnement du matériel médical, nettoyer et désinfecter le matériel prêt
- Les PSW peuvent être appelés à effectuer des tâches ménagères légères telles que balayer/nettoyer les planchers, passer l'aspirateur, laver la vaisselle et faire la lessive
- Faire preuve d'une diligence raisonnable en protégeant les informations confidentielles et sensibles des clients, des familles, du personnel et de l'organisation

Doit être prêt à passer un test de dépistage de drogues et d'alcool ainsi qu'une vérification des antécédents criminels

Veuillez soumettre votre curriculum vitae, lettre de motivation et trois références soit par courrier, télécopieur, en personne au bureau de la bande ou par courriel à :

Samantha John George
Employment Coordinator
Constance Lake First Nation
P.O.Box 4000
Constance Lake, Ontario P0L 1B0
Fax : 705 463-2222
Courriel : samantha.john-george@clfn.on.ca

AUCUNE DATE LIMITE DE CANDIDATURE

Nous cherchons à pourvoir ce poste dans les plus brefs délais.

Bien que nous apprécions tous les candidats, seuls ceux sélectionnés pour une entrevue seront contactés.

JOB POSTING Two Personal Support Workers Full Time Permanent Positions

OVERVIEW: If you are looking for an exciting and engaging opportunity, please submit your resume to the JMHC. JMHC is seeking candidates to fill two permanent full-time positions of Home and Community Care Personal Support Worker (PSW) to become part of our team. Under the supervision of the Home and Community Care Case Manager, you will perform and provide a wide variety of duties and responsibilities. JMHC bases its recruitment of staff for all its operations on the person's qualifications, skills and abilities including cultural competency and willingness to become culturally competent.

PREFERRED QUALIFICATIONS:

- PSW certificate or be registered in a nursing course at the college/university level
- First Aid and CPR certificate or willingness to obtain
- Must have demonstrated interest in caring for the elderly and disabled
- Must have a demonstrated ability to maintain confidential information
- Able to lift 40 lbs
- Must be able to work independently, with minimal supervision
- Good written and oral English skills
- Excellent interpersonal and communication skills dealing with clients in a clinical setting
- Excellent computer skills, ability to operate office equipment
- Must have good organizational skills
- Ability to communicate in Ojibway, Cree or Oji-Cree an asset
- Valid Driver's License
- Able to use eMR for programing and input of data, or willingness to learn

DUTIES AND RESPONSIBILITIES:

- The goal is to prolong client's independence and assist client with activities of daily living such as feeding, lifts and transfers, bathing, skin care, oral hygiene, toileting, medication and medication reminders, as per client's assessed needs, provided under the supervision of the clinical nurse
- Provide respite care to the client so that the natural caregiver is provided relief to prevent caregiver fatigue
- Assist the client and family, by providing palliative care for the dying client in the home or community
- Assist Case Manager when requested with client's assessments, re-assessments and care plans to ensure clients receive care adapted to their individual needs
- Must complete and maintain related records, documentation and progress notes in an organized and timely manner
- Verify the functioning of medical equipment, clean and sanitize the loaned equipment
- The PSW may be required to provide light housekeeping duties such as sweeping and mopping floors, vacuuming, washing dishes and laundry
- Exercise reasonable care and caution in protecting confidential and sensitive information of clients, families, personnel, and the organization

Must be willing to take a drug and alcohol test and a criminal background check

Please submit your resume, cover letter and 3 references either by mail, fax, in person at the Band Office or by email to:

Samantha John George
Employment Coordinator
Constance Lake First Nation
P.O.Box 4000
Constance Lake, Ontario P0L 1B0
Fax : 705 463-2222
Email : samantha.john-george@clfn.on.ca

NO DEADLINE FOR APPLICATIONS: we are looking to fill this position as soon as possible.

While we appreciate all applicants, only those selected for an interview will be contacted.



58 ch Cloutier Nord - C.P. 668 - Hearst, ON P0L 1N0
Tél. : 705 362-4626/Fax : 705 362-7418

Nous sommes à la recherche d'un ÉLECTRICIEN LICENCIÉ

avec expérience dans le domaine commercial et industriel. Emploi permanent. Doit être membre actif OCOT. Dynamique, responsable, dévoué au travail et prêt à travailler selon un horaire flexible. Doit être bilingue, langues parlées et écrites : français et anglais.

Nous offrons un programme d'assurances collectives et d'avantages sociaux.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 19 juillet 2021, à l'attention de Linda Proulx, par courriel linda.proulx@bcautomation.ca



TU FAIS PREUVE DE CRÉATIVITÉ, TU AS DE LA FACILITÉ À UTILISER UN ORDINATEUR ET TU ES CAPABLE DE TRAVAILLER SOUS PRESSION ?

LE POSTE DE GRAPHISTE AU JOURNAL LE NORD EST POUR TOI !

SI TU POSSÈDES CES QUALITÉS ET QUE TU CHERCHES UN NOUVEAU DÉFI, C'EST AVEC PLAISIR QUE NOUS TE FOURNIRONS LA FORMATION POUR QUE TU PUISSES ACCOMPLIR CE TRAVAIL FACILEMENT.

JOINS-TOI À NOTRE ÉQUIPE DE PERSONNES PASSIONNÉES ET DÉVOUÉES.



IL S'AGIT D'UN POSTE PERMANENT À TEMPS PLEIN



**INFORME-TOI AUPRÈS DE STEVE MC INNIS AU 705 372-1011
OU ENVOIE TON CV PAR COURRIEL AU SMCINNIS@HEARSTMEDIAS.CA**



Sincères remerciements Patrice Dallaire 1936 - 2021

« Le malheur de l'avoir perdu, ne doit pas nous faire oublier le bonheur de l'avoir connu... »

À vous qui, par vos pensées et vos marques de sympathie, avez voulu témoigner votre soutien lors du décès de notre père, notre grand-papa, nous vous remercions sincèrement.

Nous tenons aussi à exprimer notre gratitude envers Sébastien Groleau pour la cérémonie au cimetière, ainsi qu'à Josée du Salon funéraire Fournier.

Avec toute notre affection,

La famille Patrice Dallaire



SERVICES DE COUNSELLING
HEARST - KAPUSKASING - SMOOTH ROCK FALLS
COUNSELLING SERVICES

POSTE À POURVOIR

Conseillère AIVO et responsable du développement communautaire

Les Services de Counselling de Hearst, Kapuskasing et Smooth Roc Falls est un organisme communautaire francophone qui contribue à améliorer la santé mentale, le bien-être et la sécurité de sa clientèle par des soins et services de qualité dans les deux langues officielles. Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) professionnel(le) pour joindre notre équipe multidisciplinaire dynamique et centrée sur les besoins de la clientèle.

Type d'emploi : Permanent, temps plein (35 heures par semaine)

Lieu de travail : Bureau de Hearst

DESCRIPTION

- Offrir des services d'intervention et de soutien auprès des victimes lors références de la police et autres services d'urgence
- Assister la superviseuse AIVO avec les priorités/dossiers de travail de ce programme (ex. encadrement des bénévoles, promotion du programme, planifier conférence annuelle, etc.)
- Responsable de développer des outils de promotion, et d'organiser des activités et des événements communautaires afin de promouvoir une société exempte de violence

COMPÉTENCES REQUISES

- Détenir un diplôme d'étude en travail social, psychologie ou dans un autre domaine connexe des sciences humaines
- Minimum de trois (3) ans d'expérience dans le domaine de la relation d'aide
- Compétence démontrée en coordination de projets liés aux communications ou à la promotion
- Compétence démontrée au niveau de l'intervention de crise et le soutien auprès des victimes de violence
- Capacité démontrée de gérer son stress et à s'adapter à des changements continus
- Capacité d'effectuer des présentations publiques
- Facilité à maintenir et tisser des liens avec les partenaires communautaires
- Capacité à être disponible sur appel et de travailler selon un horaire variable pouvant inclure les soirées et les fins de semaine
- Le bilinguisme (français/anglais), oral et écrit est essentiel
- Un permis de conduire valide ainsi qu'un moyen de transport, requis
- Capacité d'utiliser un ordinateur et connaissance des programmes Windows et Microsoft, un atout

Ce poste offre un salaire compétitif, des avantages sociaux et un régime de retraite selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande d'emploi au plus tard **le vendredi 30 juillet 2021** à l'attention de :

M. Steve Fillion, M.S.S.

Directeur général

29, av. Byng, Bureau 1

Kapuskasing (Ontario) P5N 1W6

Téléphone : 705 335-8468 Télécopieur : 705 337-6008



CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR DES TRAVAUX DE RESURFAÇAGE SUR LES CHEMINS GASPÉSIE ET MARCHILDON

CONTRAT NO. 21-06

Des soumissions cachetées sur des formulaires fournis par la Municipalité seront reçues jusqu'à **15 h 30 le jeudi 22 juillet 2021**, à l'hôtel de ville de Hearst, 925 rue Alexandra pour les travaux de resurfaçage des chemins Gaspésie et Marchildon à Hearst.

Les travaux de construction comprennent le resurfaçage de 1745 mètres carrés sur le chemin Gaspésie et de 910 mètres carrés sur le chemin Marchildon avec « Superpave HMA ». Deux ponceaux de 600 mm, un sur chaque chemin, doivent également être remplacés. Les travaux doivent être terminés d'ici le vendredi 17 septembre 2021.

Les matériaux et les opérations doivent être conformes aux spécifications standardisées de l'Ontario (OPSS) et celles de la Ville de Hearst. Les plans, les dessins, les spécifications et formulaires de soumission sont disponibles à l'hôtel de ville de Hearst. Veuillez noter qu'une **garantie de soumission de 10 %** du montant de la soumission doit accompagner chaque soumission.

Les soumissions seront ouvertes publiquement à 15 h 35, le jeudi 22 juillet 2021, à l'hôtel de ville de Hearst. La soumission la plus basse ou n'importe laquelle des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Pour plus d'information, veuillez contacter Luc Léonard, Ing., directeur des travaux publics et services d'ingénierie, au 705 372-2807 ou lleonard@hearst.ca.



Un émoji local, c'est génial!

UN CONCOURS POUR LES PETITS ET LES GRANDS!

Plus de détails à propos des prix sont à venir!

Vous avez un talent certain pour le dessin?
Participez à notre concours, et votre création
pourrait devenir l'emblème de notre région!

COMMENT PARTICIPER : FAITES PARVENIR VOTRE ILLUSTRATION AU BUREAU DU JOURNAL, AU 1004 RUE PRINCE, AVANT LE 12 JUILLET 2021 À 13 H. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT ENVOYER VOTRE CRÉATION PAR COURRIEL AU CVILLENEUVE@HEARSTMEDIAS.CA, EN PRENANT BIEN SOIN DE FOURNIR VOS COORDONNÉES COMPLÈTES.

LE 12 JUILLET 2021 À 15 H, L'ÉQUIPE DU JOURNAL VOTERA POUR SON ÉMOJI PRÉFÉRÉ PARMİ TOUTES LES ŒUVRES REÇUES, ET LA PERSONNE GAGNANTE REMPORTERA UN PRIX!



Les petites annonces

(ASF)

BOIS DE CHAUFFAGE.

Service de livraison
disponible

705 372-5051

CINN91,1.com

TA RADIO, ET FIÈRE DE L'ÊTRE !

**Debout
on se lève !**

avec Yves C.
6 h à 9 h



**Écoute,
c'est l'heure**

avec Ellie Mc Innis
16 h à 18 h



L'Amalgame

avec Nico Hamel
14 h à 16 h



Le détour

avec Marcel Marcotte
11 h à 13 h

